



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2016. november 25 65. szám LXXII. évfolyam	Évi előfizetés 7.300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
---	--	--

1233.

Az autonóm tartományokban és a helyi önkormányzatokban foglalkoztatottakról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 21/2016. szám) 192. szakasza 1. bekezdésének 5) pontja valamint a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. szám) 33. és 35. szakasza, valamint 36. szakaszának 2. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

AZ EMBERI ERŐFORRÁST IGAZGATÓ SZOLGÁLATRÓL

1. szakasz

A jelen határozat az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálatról szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/2006., 3/2013. és 34/2014. szám) megalapított az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálat ügykörét és szervezeti felépítését szabályozza.

Az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálat (a továbbiakban: Szolgálat) a Tartományi Kormány szolgálata.

2. szakasz

A Szolgálat jogi személyiséggel rendelkezik.

3. szakasz

A Szolgálat működéséhez szükséges eszközöket Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésében kell biztosítani.

4. szakasz

A Szolgálatnak van pecsétje.
A Szolgálat ügyköre

5. szakasz

A Szolgálat a tartományi közigazgatási szervek (a tartományi titkárságok és a tartományi különös közigazgatási szervezetek), a Tartományi Kormány Titkársága, a Tartományi Kormány által alakított szolgálatok és igazgatóságok (a továbbiakban: szervek) számára az emberi erőforrás igazgatásával kapcsolatos alábbi szakteendőket látja el:

1. előkészíti a tisztviselők szakmai továbbképzési programjának javaslatát, és meghozott programmal összhangban megszervezi a szakmai továbbképzést;

2. káder-nyilvántartást vezet a foglalkoztatottakról és a foglalkoztatott személyi dossziéját;

3. előkészíti a káderügyi terv javaslatát és gondoskodik a meghozott káderügyi terv szabályos alkalmazásáról;

4. pályázatot hirdet a munkahelyek betöltésére a törvénnyel és egyéb jogszabályokkal összhangban;

5. szakmai-technikai és adminisztratív teendőket lát el Vajdaság Autonóm Tartomány Fellebbezési Bizottsága számára;

6. ellátja a foglalkoztatottak társadalombiztosítási bejelentésének, a beállt változások jelentésének és kijelentésének teendőit.

A Szolgálat ellátja az emberi erőforrás igazgatása szempontjából jelentős egyéb teendőket is, melyekkel a Tartományi Kormány megbízza, valamint a törvényben vagy más jogszabályokban meghatározott teendőket.

A Szolgálat szervezeti felépítése

6. szakasz

A Szolgálatot az igazgató irányítja.

Az igazgatót a Tartományi Kormány nevezi ki és menti fel négyéves megbízási időre, a Tartományi Kormány elnökének javaslatára.

Az igazgató képviseli a Szolgálatot, megszervezi és biztosítja a teendők hatékony ellátását, meghozza a felhatalmazásába tartozó aktusokat, valamint dönt a foglalkoztatottak jogairól, kötelezettségeiről és felelősségéről.

Munkájáért az igazgató a Tartományi Kormánynak tartozik felelősséggel.

7. szakasz

Az igazgatónak lehetnek segédjei.

Az igazgató javaslatára, a segédek a Tartományi Kormány helyezi tisztségbe, négyéves megbízási időre, és ismételten tisztségbe helyezhetők.

8. szakasz

A Szolgálat szervezeti felépítésére és működésére, az igazgató meghatalmazása és felelőssége, valamint a foglalkoztatottak jogai, kötelezettségei és felelőssége tekintetében a szervek esetében alkalmazott jogszabályok az irányadók.

9. szakasz

A Tartományi Kormány külön aktusban szabályozza a foglalkoztatottak káderügyi nyilvántartásának vezetését és a foglalkoztatott személyi dossziéjának vezetését.

Átmeneti és záró rendelkezések

10. szakasz

A jelen határozat hatályba lépésével érvényét veszíti az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálatról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/2006., 3/2013. és 34/2014. szám).

11. szakasz

A jelen határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzététele napján lép hatályba.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 121-127/2016.

Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány
elnöke

1234.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. szám) 35. szakasza és 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, figyelemmel Az autonóm tartományokban és a helyi önkormányzatokban foglalkoztatottakról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 21/2016. szám) 202. szakaszának 1. bekezdésére, valamint 203. szakaszának 1. bekezdésére, a Tartományi Kormány 2016. november 25-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Tartományi Kormány 2016. november 30-val bezárólag felmenti:

1. A Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárságban:
 - Szakállas Zsoltot, a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Biljana Kašerićet tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Tijana Pavlovot tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Slađana Jovetićet tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Korponai Líviát tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi segédtitkári tisztsége alól.
2. A Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárságban:
 - Vitomir Vučkovićot, a Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Marijana Četojevićet, tartományi gazdasági és turisztikai segédtitkári tisztsége alól;
 - Branislav Bandićot tartományi gazdasági és turisztikai segédtitkári tisztsége alól;
 - Katica Uzelacot tartományi gazdasági és turisztikai segédtitkári tisztsége alól;
 - Szergej Tamast tartományi gazdasági és turisztikai segédtitkári tisztsége alól.
3. A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárságban:
 - Ljiljana Andrićot, a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Mladen Petkovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Marko Rovčanint tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Milorad Malićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Miroslav Dunjićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Vladislav Krsmanovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Saša Stevanovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Stanko Kosovacot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól;
 - Dušan Teofilovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási segédtitkári tisztsége alól.
4. A Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárságban:
 - Zoran Lazint, a Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Milan Micićet tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Tatjana Banjanin-Pejićet tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Ivana Boroját tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Radoslav Petkovićot tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Blaskó Árpádot tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Boško Baroš tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Đorđe Vukmirovićot tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól;
 - Miroslav Ilićet tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi segédtitkári tisztsége alól.
5. A Tartományi Egészségügyi Titkárságban:
 - Slavica Petrićet, a Tartományi Egészségügyi Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Dr. Tihomir Dugandžija docent, tartományi egészségügyi segédtitkári tisztsége alól;
 - Dr. Rajko Bulatovićot tartományi egészségügyi segédtitkári tisztsége alól.
6. A Tartományi Szociálpolitikai, Demográfiai és Nemi Egyenjogúsági Titkárságban:
 - Palimir Totot, a Tartományi Szociálpolitikai, Demográfiai és Nemi Egyenjogúsági Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Jadranka Novakovot tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági segédtitkári tisztsége alól;
 - Željko Lainovićot tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági segédtitkári tisztsége alól;
 - Svetlana Selakovićot tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági segédtitkári tisztsége alól;
 - Tamara Mohačić tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági segédtitkári tisztsége alól;
7. A Tartományi Pénzügyi Titkárságban:
 - Vlado Kantart, a Tartományi Pénzügyi Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Zoran Pilipovićot tartományi pénzügyi segédtitkári tisztsége alól;
 - Snežana Blaškovićot tartományi pénzügyi segédtitkári tisztsége alól;
 - Novica Todorovićot tartományi pénzügyi segédtitkári tisztsége alól;
 - Marina Vukanovićot tartományi pénzügyi segédtitkári tisztsége alól;
 - Zorica Vukobratot tartományi pénzügyi segédtitkári tisztsége alól;
8. A Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárságban:
 - Nebojša Vojnovićot, a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Nebojša Drakulićot tartományi regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati segédtitkári tisztsége alól;
 - Egeresi Sándort tartományi regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati segédtitkári tisztsége alól;
 - Jovan Podrašanint tartományi regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati segédtitkári tisztsége alól.
9. A Tartományi Településrendezési és Környezetvédelmi Titkárságban:
 - Brankica Tabakot, a Tartományi Településrendezési és Környezetvédelmi Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Svetlana Kilibardát tartományi településrendezési és környezetvédelmi segédtitkári tisztsége alól;
 - Dobai Jánost tartományi településrendezési és környezetvédelmi segédtitkári tisztsége alól;

- Dragan Đurčić tartományi településrendezési és környezetvédelmi segédítőkari tisztsége alól;
 - Dr. Mirjana Laban docent, tartományi településrendezési és környezetvédelmi segédítőkari tisztsége alól;
 - Nemanja Erceget tartományi településrendezési és környezetvédelmi segédítőkari tisztsége alól.
10. A Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Titkárságban:
- Dr. Svetlana Mihić professzort, a Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Halasi Szabolcsot felsőoktatási és tudományos kutatási segédítőkari tisztsége alól;
 - Nela Miliševićet felsőoktatási és tudományos kutatási segédítőkari tisztsége alól;
 - Danijela Smiljanićot felsőoktatási és tudományos kutatási segédítőkari tisztsége alól;
 - Kabók Józsefet felsőoktatási és tudományos kutatási segédítőkari tisztsége alól.
11. A Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárságban:
- Milivoj Suvajdžint, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Slavoljub Arsenijevićet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési segédítőkari tisztsége alól;
 - Vladimir Prebiračevićet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési segédítőkari tisztsége alól;
 - Dragan Budošant tartományi energetikai, építkezési és közlekedési segédítőkari tisztsége alól;
 - Sanja Čiplicet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési segédítőkari tisztsége alól;
 - Saša Igićet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési segédítőkari tisztsége alól;
 - Nedeljko Šljivanacot tartományi energetikai, építkezési és közlekedési segédítőkari tisztsége alól.
12. A Tartományi Sport és Ifjúsági Titkárságban:
- Dr. Patrik Dridet, a Tartományi Sport és Ifjúsági Titkárság altitkárának tisztsége alól;
 - Viktorija Bregun Lazát tartományi sport és ifjúsági segédítőkari tisztsége alól;
 - Binder Arankát tartományi sport és ifjúsági segédítőkari tisztsége alól;
 - Dragan Milićet tartományi sport és ifjúsági segédítőkari tisztsége alól;
 - Zagorka Petrović Zlatanović Gigićet tartományi sport és ifjúsági segédítőkari tisztsége alól.
13. Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatóságában:
- Predrag Živanovićot, a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Ivana Marjanovićot, a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Miloš Maletićet, a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Jovan Aksentijevićet, a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Nataša Vranješ, a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
14. Vajdaság Autonóm Tartomány Árutartaléki Igazgatóságában:
- Straub Ellát, a Vajdaság Autonóm Tartományi Árutartalékok Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Dragiša Andrićot, a Vajdaság Autonóm Tartományi Árutartalékok Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól.
15. A Tartományi Kormány Titkárságában:
- Zorica Petrovićot, a Tartományi Kormány segédtitkárának tisztsége alól.
16. A Tartományi Szervek Közös Teendőinek Igazgatóságában:
- Goran Čatót, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága igazgatójának tisztsége alól;
 - Dušanka Belić-Miljanovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Zoran Stevanovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Branislav Jovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól;
 - Predrag Tomanovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői

- Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól.
17. Vajdaság Autonóm Tartomány Vagyongügyi Igazgatóságában:
- Zorica Lazićot Vajdaság Autonóm Tartomány Vagyongügyi Igazgatósága megbízott igazgatójának tisztsége alól;
 - Verica Jankovićot Vajdaság Autonóm Tartomány Vagyongügyi Igazgatósága segédigazgatójának tisztsége alól.
18. Az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálatban:
- Valentina Vojnovićot, az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálat igazgatójának tisztsége alól.
19. A Vajdaság Autonóm Tartomány Költségvetési Eszközei Felhasználóinak Belső Könyvvizsgáló Szolgálatában:
- Lazar Ignjatovot Vajdaság Autonóm Tartomány Költségvetési Eszközei Felhasználóinak Belső Könyvvizsgáló Szolgálatában megbízott igazgatójának tisztsége alól.
20. A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Programjának Megvalósításával Megbízott Szolgálatban:
- Dejan Avdalovićot, a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Programjának Megvalósításával Megbízott Szolgálat igazgatójának tisztsége alól.

II.

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 02-339/2016.

Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány
elnöke

1235.

Az autonóm tartományokban és a helyi önkormányzatokban foglalkoztatottakról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 21/2016. szám) 56. szakaszának 1. bekezdése, valamint a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. szám) 35. szakasza és 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Tartományi Kormány 2016. december 1-jei kezdettel legfeljebb három hónapos időtartamra tisztségbe helyezi:

1. A Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárságban:
 - Szakállas Zsoltot, a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Biljana Kašerićet tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi megbízott segédítőkari tisztségére;
 - Tijana Pavlovot tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi megbízott segédítőkari tisztségére;
 - Sladana Jovetićet tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi megbízott segédítőkari tisztségére;
 - Korponai Líviát tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi – nemzeti közösségi megbízott segédítőkari tisztségére.
2. A Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárságban:
 - Vitomir Vučkovićot, a Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Marijana Četojevićet tartományi gazdasági és turisztikai megbízott segédítőkari tisztségére;
 - Branislav Bandićot tartományi gazdasági és turisztikai meg-

- bizott segédtitkári tisztségre;
- Katica Uzelacot tartományi gazdasági és turisztikai megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Szergej Tamasi tartományi gazdasági és turisztikai megbízott segédtitkári tisztségre.
3. A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárságban:
- Ljiljana Andrićot, a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Mladen Petkovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Marko Rovčanint tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Milorad Malićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Miroslav Dunjićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Vladislav Krsmanovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Saša Stevanovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Stanko Kosovacot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dušan Teofilovićot tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási megbízott segédtitkári tisztségre.
4. A Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárságon:
- Zoran Lazint, a Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Milan Micićet tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Tatjana Banjanin Pejićet tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Ivana Boroját tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Radoslav Petkovićot tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Blaskó Árpádot tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Boško Baroš tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Đorđe Vukmirovićot tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Miroslav Ilićet tartományi művelődési, tömegtájékoztatási és vallási közösségi megbízott segédtitkári tisztségre.
5. A Tartományi Egészségügyi Titkárságban:
- Slavica Petrićet, a Tartományi Egészségügyi Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Dr. Tihomir Dugandžija docent, tartományi egészségügyi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dr. Rajko Bulatovićot tartományi egészségügyi megbízott segédtitkári tisztségre.
6. A Tartományi Szociálpolitikai, Demográfiai és Nemi Egyenjogúsági Titkárságban:
- Palimir Totot, a Tartományi Szociálpolitikai, Demográfiai és Nemi Egyenjogúsági Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Jadranka Novakovot tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Željko Lainovićot tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Svetlana Selakovićot tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Tamara Mohačić tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
7. A Tartományi Pénzügyi Titkárságban:
- Vlado Kantart, a Tartományi Pénzügyi Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Zoran Pilipovićot tartományi pénzügyi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Snežana Blaškovićot tartományi pénzügyi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Novica Todorčićot tartományi pénzügyi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Marina Vukanovićot tartományi pénzügyi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Zorica Vukobratot tartományi pénzügyi megbízott segédtitkári tisztségre.
8. A Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárságban:
- Nebojša Vojnovićot, a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Nebojša Drakulićot tartományi regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Egeresi Sándort tartományi regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Jovan Podračanint tartományi regionális fejlesztési, régióközi együttműködési és helyi önkormányzati megbízott segédtitkári tisztségre.
9. A Tartományi Településrendezési és Környezetvédelmi Titkárságban:
- Brankica Tabakot, a Tartományi Településrendezési és Környezetvédelmi Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Svetlana Kilibardát tartományi településrendezési és környezetvédelmi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dobai Jánost tartományi településrendezési és környezetvédelmi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dragan Đuricát tartományi településrendezési és környezetvédelmi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dr. Mirjana Laban docent, tartományi településrendezési és környezetvédelmi megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Nemanja Erceget tartományi településrendezési és környezetvédelmi megbízott segédtitkári tisztségre.
10. A Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Titkárságban:
- Dr. Svetlana Mihić professzort, a Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Halasi Szabolcsot felsőoktatási és tudományos kutatási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Nela Milišićet felsőoktatási és tudományos kutatási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Danijela Smiljanićot felsőoktatási és tudományos kutatási megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Kabók Józsefet felsőoktatási és tudományos kutatási megbízott segédtitkári tisztségre.
11. A Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárságban:
- Milivoj Suvajdzint, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Slavoljub Arsenijevićet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Vladimir Prebiračevićot tartományi energetikai, építkezési és közlekedési megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dragan Budošant tartományi energetikai, építkezési és közlekedési megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Sanja Čiplićet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Saša Igićet tartományi energetikai, építkezési és közlekedési megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Nedeljko Šljivanacot tartományi energetikai, építkezési és közlekedési megbízott segédtitkári tisztségre.
12. A Tartományi Sport és Ifjúsági Titkárságban:
- Dr. Patrik Dridet, a Tartományi Sport és Ifjúsági Titkárság megbízott altitkárának tisztségére;
 - Viktorija Bregun Lazát tartományi sport és ifjúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Binder Arankát tartományi sport és ifjúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Dragan Milićet tartományi sport és ifjúsági megbízott segédtitkári tisztségre;
 - Zagorka Petrović Zlatanović Gigićet tartományi sport és ifjúsági megbízott segédtitkári tisztségre.
13. Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatóságában:

- Predrag Živanovićot, Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházi Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Ivana Marjanovićot, Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházi Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Miloš Maletićet, Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházi Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Jovan Aksentijevićet, Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházi Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Nataša Vranješ, Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházi Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére.
14. Vajdaság Autonóm Tartomány Árutartalékok Igazgatóságában:
- Straub Ellát, a Vajdaság Autonóm Tartományi Árutartalékok Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Dragiša Andrićot, a Vajdaság Autonóm Tartományi Árutartalékok Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére.
15. A Tartományi Kormány Titkárságában:
- Zorica Petrovićot, a Tartományi Kormány megbízott segédtitkárának tisztségére.
16. A Tartományi Szervek Közös Teendőinek Igazgatóságában:
- Goran Čatót, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága megbízott igazgatójának tisztségére;
 - Dušanka Belić-Miljanovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Zoran Stevanovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Branislav Jovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére;
 - Predrag Tomanovićot, a Tartományi Szervek Közös Teendői Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére.
17. Vajdaság Autonóm Tartomány Vagyonügyi Igazgatóságában:
- Zorica Lazićot, Vajdaság Autonóm Tartomány Vagyonügyi Igazgatósága megbízott igazgatójának tisztségére;
 - Verica Jankovićot, Vajdaság Autonóm Tartomány Vagyonügyi Igazgatósága megbízott segédigazgatójának tisztségére.
18. Az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálatban:
- Valentina Vojinovićot, az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálat megbízott igazgatójának tisztségére.
19. A Vajdaság Autonóm Tartomány Költségvetési Eszközei Felhasználóinak Belső Könyvvizsgáló Szolgálatában:
- Lazar Ignjatovot, a Vajdaság Autonóm Tartomány Költségvetési Eszközei Felhasználóinak Belső Könyvvizsgáló Szolgálatának megbízott igazgatójának tisztségére.
20. A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Programjának Megvalósításával Megbízott Szolgálatban:
- Dejan Avdalovićot, a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Programjának Megvalósításával Megbízott Szolgálat megbízott igazgatójának tisztségére.

II.

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 02-340/2016.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány
elnöke

1236.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. szám) 32. szakaszának 8. pontja, valamint 35. szakasza és 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Tartományi Kormány felmenti Gordana Risteviskát a Tartományi Kormány Protokollhivatalának főnöki tisztsége alól, mely tisztségre a Tartományi Kormány 2015. augusztus 19-én kelt, 02-145/2015. számú határozatával nevezte ki.

II.

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 02-338/2016.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány
elnöke

1237.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. szám) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

A Tartományi Kormány Slobodan Begojevet felment a Tartományi Szervek Közös Ügyintéző Igazgatósága segédigazgatói tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 02-45/2016.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány
elnöke

1238.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/09., 73/10., 101/10., 101/11., 93/12., 62/13., 63/13. szám – kiigazítás, 108/13., 142/14., 68/2015. szám – egyéb törvény és 103/2015. szám) 61. szakaszának 13. bekezdése alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. szám és 54/2016. szám – költségvetési módosítás) 8. szakaszának 1. és 3. bekezdésére, A költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakaszának 14. bekezdésével és 69. szakaszának 3. bekezdésével összhangban, valamint a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-i ülésén

HATÁROZATOT
hozA FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉKBA TÖRTÉNŐ
ESZKÖZÁTRUHÁZÁSRÓL

1. A Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelettel (Vajdaság AT Hivatalos Lapja,

54/2015. és 54/2016. szám – költségvetésmódosítás) tervezett eszközök egy része, 4 500. 000,00 dinár (négymillió-ötszáz ezer dinár és 00/100) összegben a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi

Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság keretében, az alábbi táblázatban szemléltetett költségvetési osztályozás szerint:

Költségvetési osztályozás fajtája	Költségvetési osztályozás kódja és elnevezése	Összeg (dinárban)
Szervezeti osztályozás		
Rovatrend	10 Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság	
Program	1505 Regionális fejlesztés	
Programtevékenység	1003 Vajdaság AT Regionális Fejlesztési Ügynöksége működésének támogatása	
Funkcionális osztályozás	411 Általános gazdasági és kereskedelmi teendők	
Finanszírozási forrás	01 00 Költségvetési bevételek	
Gazdasági osztályozások:	465 EGYÉB TÁMOGATÁSOK ÉS ÁTUTALÁSOK	4 500 000,00
	4651 Egyéb folyó támogatások és átutalások	4 500 000,00
	ÖSSZESEN:	4 500 000,00

a Költségvetési rovat 08 – Tartományi Pénzügyi Titkárság, Program 2402 Beavatkozási eszközök, Programtevékenység 1001 Folyó költségvetési tartalék, funkcionális osztályozás 160 – Egyéb helyen be nem sorolt általános közszolgáltatások, finanszírozási forrás 01 00 Költségvetési bevételek, gazdasági osztályozás 499 Tartalék eszközök, 4991 Tartalék eszközök alapján a folyó költségvetési tartalékba átruházásra kerül.

Az ezen pont 1. bekezdésében foglalt Appropriáció éves terve a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság keretében 4 500,000 dinár összegben csökken, viszont a Tartományi Pénzügyi Titkárság keretében a folyó költségvetési tartalék appropriációja ugyanazon összeggel növekszik. Az időszakos fogyasztási jog – kvóta a pénzügyi teendők illetékes tartományi szerve által meghatározott időszakra vonatkozó időszakos végrehajtási terve, valamint a jóváhagyott költségek és kiadások (kvóta) mennyiségének metodológiája szerint, valamint feltételei, módja és eljárása alapján és mértékében csökken, illetve növekszik.

2. A jelen határozat teljesítéséről, felhatalmazása keretében, a Tartományi Regionális Fejlesztési, Régióközi Együttműködési és Helyi Önkormányzati Titkárság, valamint a Tartományi Pénzügyi Titkárság gondoskodik.

3. Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 401-1650/2016-12.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány elnöke

1239.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/09., 73/10., 101/10., 101/11., 93/12., 62/13., 63/13. szám – kiigazítás, 108/13., 142/14., 68/2015. szám – egyéb törvény és 103/2015. szám) 61. szakaszának 13. bekezdése alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/2016. szám) 8. szakaszának 1. és 3. bekezdésére, A költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakaszának 14. bekezdésével és 69. szakaszának 3. bekezdésével összhangban, valamint a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hoz

A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉKBA TÖRTÉNŐ ESZKÖZÁTRUHÁZÁSRÓL

1. A Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletben (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/2016. szám) tervezett eszközök egy része, összesen 52 000,000 dinár (ötvenkét millió dinár 00/100) összegben a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza keretében, az alábbi táblázatban szemléltetett költségvetési osztályozás szerint:

A költségvetési osztályozás fajtája	A költségvetési osztályozás kódja és elnevezése	Összeg (dinárban)
Szervezeti osztályozás		
Rovatrend	01 Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza	
Program	2101 Politikai rendszer	
Programtevékenység	1003 A szervnek a választások lefolytatására irányuló tevékenysége	
Funkcionális osztályozás	160 Egyéb helyen nem osztályozott általános közszolgáltatások	
Finanszírozási forrás	01 00 Költségvetési bevételek	
Gazdasági osztályozás:	421 ÁLLANDÓ KÖLTSÉGEK	4 800 000,00

4211 Pénzforgalom és bankszolgáltatások költségei	400 000,00
4214 Kommunikációs szolgáltatások	3 500 000,00
4216 Ingatlan és felszerelés bérlete	900 000,00
422 UTAZÁSI KÖLTSÉGEK	200 000,00
4221 Belföldi hivatalos utak költségei	200 000,00
423 SZERZŐDÉS SZERINTI SZOLGÁLTATÁSOK	44 000 000,00
4234 Tájékoztatási szolgáltatások	2 000 000,00
4235 Szakszolgáltatások	41 600 000,00
4237 Reprezentáció	400 000,00
426 ANYAG	2 000 000,00
4269 Külön rendeltetésre anyag	2 000 000,00
465 EGYÉB TÁMOGATÁSOK ÉS ÁTUTALÁSOK	1 000 000,00
4651 Egyéb folyó támogatások és átutalások	1 000 000,00
ÖSSZESEN:	52 000 000,00

a Költségvetési rovat 08 – Tartományi Pénzügyi Titkárság, Program 2402 Beavatkozási eszközök, Programtevékenység 1001 Folyó költségvetési tartalék, funkcionális osztályozás 160 – Egyéb helyen be nem sorolt általános közszolgáltatások, finanszírozási forrás 01 00 Költségvetési bevételek, gazdasági osztályozás 499 Tartalék eszközök, 4991 Tartalék eszközök alapján a folyó költségvetési tartalékba átruházásra kerül.

Az ezen pont 1. bekezdésében foglalt Appropriáció éves terve a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza keretében 52 000 000,00 dinár összegben csökken, viszont a Tartományi Pénzügyi Titkárság keretében a folyó költségvetési tartalék appropriációja az azonos összeggel növekszik. Az időszakos fogyasztási jog – kvóta a pénzügyi teendők illetékes tartományi szerve által meghatározott időszakra vonatkozó időszakos végrehajtási terve, valamint a jóváhagyott költségek és kiadások (kvóta) mennyisége metodológiája szerint, valamint feltételei, módja és eljárása alapján és mértékében csökken, illetve növekszik.

2. A jelen határozat teljesítéséről – felhatalmazása keretében – Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza és a Tartományi Pénzügyi Titkárság gondoskodik.

3. Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 401-1650/2016-10.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány elnöke

1240.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/09., 73/10., 101/10., 101/11., 93/12., 62/13., 63/13. szám – kiigazítás, 108/13., 142/14., 68/2015. szám – egyéb törvény és 103/2015. szám) 61. szakaszának 13. bekezdése alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/2016. szám) 8. szakaszának 1. és 3. bekezdésére, A költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakaszának 14. bekezdésével és 69. szakaszának 3. bekezdésével összhangban, valamint a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14. szám) 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hoz

A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉKBA TÖRTÉNŐ ESZKÖZÁTRUHÁZÁSRÓL

1. A Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletben (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/2016. szám) tervezett eszközök egy része, összesen 1 175 000,00 dinár (szavakkal: egymillió-százhetvenötezer dinár és 00/100) összegben a Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárság keretében, az alábbi táblázatban szemléltetett költségvetési osztályozás szerint:

Költségvetési osztályozás fajtája	Költségvetési osztályozás kódja és elnevezése	Összeg (dinárban)
Szervezeti osztályozás		
Rovatrend	15 Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárság	
Program	1507 Turizmus területének rendezése és fejlesztése	
Programtevékenység	1001 Vajdaság AT turisztikai lehetőségének fejlesztése	
Funkcionális osztályozás	473 Turizmus	
Finanszírozási forrás	01 00 Költségvetési bevételek	
Gazdasági osztályozás:	481 TÁMOGATÁSOK NEMKORMÁNYZATI SZERVEZETEK RÉSZÉRE	250 000,00
	4819 Adományok egyéb non-profit intézményeknek	250 000,00

Program	1509 A gazdaság versenyképessége fejlesztésének serkentése	
Program- tevékenység	1002 Az export kiállításokon való fellépés révén történő népszerűsítése	
Funkcionális osztályozás	411 Általános gazdasági és kereskedelmi teendők	
Finanszírozási forrás	01 00 Költségvetési bevételek	
Gazdasági osztályozás:	422 UTAZÁSI KÖLTSÉGEK	425 000,00
	4229 Egyéb szállítási költségek	425 000,00
	463 ÁTUTALÁSOK A HATALOM EGYÉB SZINTJEINEK	200 000,00
	4631 Folyó átutalások a hatalom egyéb szintjeinek	200 000,00
Program	1509 Gazdaság versenyképessége fejlesztésének serkentése	
Program- tevékenység	1006 Adminisztráció, intézés és felügyelői felügyelet	
Funkcionális osztályozás	411 Általános gazdasági és kereskedelmi teendők	
Finanszírozási forrás	01 00 Költségvetési bevételek	
Gazdasági osztályozás:	426 ANYAG	300 000,00
	4261 Adminisztrációs anyag	300 000,00
ÖSSZESEN:		1 175 000,00

a Költségvetési rovat 08 – Tartományi Pénzügyi Titkárság, Program 2402 Beavatkozó eszközök, Programtevékenység 1001 Folyó költségvetési tartalék, funkcionális osztályozás 160 – Egyéb helyen nem osztályozott általános közszolgáltatások, finanszírozási forrás 01 00 Költségvetési bevételek, gazdasági osztályozás 499 Tartalék eszközök, 4991 Tartalék eszközök alapján a folyó költségvetési tartalékba átruházásra kerül.

Az ezen pont 1. bekezdésében foglalt Appropriáció éves terve a Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárság keretében 1 175 000 000,00 dinár összegben csökken, viszont a Tartományi Pénzügyi Titkárság keretében a folyó költségvetési tartalék appropriációja ugyanazon összeggel növekszik. Az időszakos fogyasztási jog – kvóta a pénzügyi teendők illetékes tartományi szerve által meghatározott időszakra vonatkozó időszakos végrehajtási terve, valamint a jóváhagyott költségek és kiadások (kvóta) mennyisége metodológiája szerint, am feltételei, módja és eljárása alapján és mértékében csökken, illetve emelkedik.

2. A jelen határozat megvalósításáról – felhatalmazása keretében – a Tartományi Gazdasági és Turisztikai Titkárság és a Tartományi Pénzügyi Titkárság gondoskodik.

3. Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 401-1650/2016-11.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány elnöke

1241.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/09., 73/10., 101/10., 101/11., 93/12., 62/13., 63/13. szám – kiigazítás, 108/13., 142/14., 68/2015. szám – egyéb törvény és 103/2015. szám) 69. szakaszának 4. bekezdése, valamint a Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos

Lapja, 37/14. szám) 36. szakaszának 6. bekezdése alapján, a Tartományi Kormány 2016. november 25-i ülésén

HATÁROZATOT hoz

A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉKESZKÖZÖK IGÉNYBE VÉTELÉRŐL SZÓLÓ 401-746/2016-68. SZÁMÚ HATÁROZAT HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSÉRŐL

1. A Tartományi Kormány HATÁLYON KÍVÜL HELYEZI A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉKESZKÖZÖK IGÉNYBE VÉTELÉRŐL SZÓLÓ 2016. június 1-jén kelt, 401-746/2016-68. számú HATÁROZATOT.
2. A jelen határozat teljesítéséről – felhatalmazása keretében – a Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Községi Titkárság, valamint a Tartományi Pénzügyi Titkárság gondoskodik.
3. Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

Szám: 401-746/2016-68-1.
Újvidék, 2016. november 25.

Igor Mirović s.k.,
a Tartományi Kormány
elnöke

1242.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. és 54/2014. szám – más határozat) 15. szakasza, 16. szakaszának 1. bekezdése, 24. szakasza és 41. szakasza, a Tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2016. szám) 18. szakasza és a tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár által meghozott Közületi létesítmények használati melegvizének

napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósulásának társfinanszírozására szánt vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítéléséről szóló 143-401-4988/2016-02. számú, 2016. november 29-i szabályzat 4. szakasza alapján, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/2016. szám - költségvetés módosítás) 10. szakaszára figyelemmel,

A TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék, 2016. november 30-án

NYILVÁNOS PÁLYÁZATOT

h i r d e t

VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE KÖZÜLETI LÉTESÍTMÉNYEK HASZNÁLATI MELEGVIZÉNEK NAPERENERGIA FELHASZNÁLÁSÁVAL TÖRTÉNŐ ELŐÁLLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ PROJEKTEK MEGVALÓSÍTÁSÁNAK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA

A vissza nem térítendő ösztönző eszközöket a közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósításának társfinanszírozására a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság 2016. évi pénzügyi terve tartalmazza, a 0501 Program – Az energia-politika tervezése és végrehajtása, 4003 Projekt – használati melegvíz napenergiával történő előállítás (TPV) közületi létesítményekben, a 0581 költségvetési helyrend, 463 számla - átutalás más kormányzati szinteknek, 4632 – nagyszámú átutalás más kormányzati szinteknek.

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélése nyilvános pályázat útján történik. A pályázat szövegét közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> honlapján, valamint egy, a Vajdaság Autonóm Tartomány egész területén forgalmazott napilapban (a továbbiakban: pályázat).

I. A pályázaton való részvételi jogosultság és az eszközök felhasználásának rendeltetése

A megítélt vissza nem térítendő ösztönző eszközöket a Szerb Köztársaság, Vajdaság Autonóm Tartomány, Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő helyi önkormányzat (község/város) által alapított közintézmények¹ használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítását célzó projektek megvalósításának társfinanszírozására lehet felhasználni, a következőkben felsoroltak társfinanszírozásával:

1. a használati melegvíz napkollektorokkal történő előállítására szolgáló új berendezések és kapcsolódó szerelések (csővezetékek, elemek, bojlerok, keringető szivattyúk, táglási tartályok és más kapcsolódó gépészeti és villamossági felszerelés) beszerzése és felszerelése, amihez kötelezően be kell szereltetni a mérő-szabályozó berendezéseket a napenergia-rendszerben előállított hőenergia követésének lehetőségével;
2. használati melegvíz felmelegítésére szolgáló meglevő rendszer átalakítása/helyreállítása (amely hőenergia előállítására fosszilis tüzelőanyagot használ, mint: földgáz, fűtőolaj, könnyűolaj, szén, fa és hasonló, vagy villamos energia) és új létesítmények beszerzése és felszerelése a használati melegvíz napkollektorral történő előállítására a kapcsolódó szerelésekkel (csővezetékek, elemek, bojlerok, keringető szivattyúk, táglási tartályok és más kapcsolódó gépészeti és villamossági felszerelés) beszerzése és felszerelése, amihez kötelezően be kell szereltetni a mé-

rő-szabályozó berendezéseket a napenergia-rendszerben előállított hőenergia követésének lehetőségével;

3. használati melegvíz melegítésére szolgáló meglevő rendszer felújítása napkollektoros kombinált berendezés hozzáadásával a fogyasztói melegvíz alternatív és olcsóbb melegítése céljából, amihez kötelezően be kell szereltetni a mérő-szabályozó berendezéseket a napenergia-rendszerben előállított hőenergia követésének lehetőségével;

Az 1., 2. és 3. pontokban felsorolt berendezések ára tartalmazza a kapcsolódó villamossági munkákat is.

A megítélt eszközöket nem lehet felhasználni:

1. semmilyen nemű építkezési munkálatra;
2. használt felszerelés és anyag beszerzésére;
3. adókra, a hozzáadott értéket is beleértve;
4. vámilletékre, behozatali illetékekre és más adminisztrációs díjra.

II. A projektek célja

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök megítélése a Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő közintézmények épületeiben napenergia felhasználására irányuló projektek megvalósításának társfinanszírozására történik, a szanitáris használati melegvíz, valamint a konyha és mosoda szükségleteire szolgáló melegvíz napenergia általi előállítására, melynek célja:

- a megújuló energiaforrásokat felhasználó energiaelőállító felszerelés beépítése az energia- és az üzemanyag költségek csökkentésére;
- a káros gázok környezetbe történő kibocsátásának csökkentése;
- a megújuló energiaforrások használatának népszerűsítése;
- biztonságos energiaellátás;
- a meglevő rendszerek felújítása.

III. Pályázati feltételek

1. A kiosztásra kerülő támogatás teljes összege 9.805.000,00 dinár (betűvel: kilenc millió nyolcszáz öt ezer dinár és 00/100). és 0/100);
2. A Titkárság a projekt társfinanszírozására a beruházás áfa nélküli értékének legfeljebb 80%-a összegében ítél meg támogatási eszközöket;
3. Projektenként legfeljebb 5.000.000,00 dinár ítélt meg;
4. Egy pályázó csak egy projekttel pályázhat;
5. A pályázaton való részvételre a Szerb Köztársaság, Vajdaság Autonóm Tartomány, vagy a helyi önkormányzatok (város/község) által alapított Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő közintézmények jogosultak;
6. Pályázati határidő 2016. december 8.

IV. A pályázati kérelmek benyújtásának módja és a kötelezően mel- lelendő dokumentáció

A pályázati kérelmeket személyesen, a Tartományi Közigazgatás iktatójában, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, lehet benyújtani, vagy postán, kötelezően írásban, kizárólag a Titkárságon átvehető, vagy a Titkárság honlapjáról letölthető űrlapokon. A pályázati kérelmeket a kérelmező felhatalmazott személye által hitelesítve és aláírva kell benyújtani, zárt borítékban, a "FELNYITNI TILOS" felirattal, a kérelmező nevével és címével ellátva, valamint a pályázat megnevezésével, a következő címre:

Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság
Mihajlo Pupin sugárút, 16. szám
21000 Újvidék

¹ A közintézmények a törvénnyel megállapított jogok megvalósítása és a törvénnyel megállapított egyéb érdekek megvalósításának biztosítása céljából a következő területeken alapított intézmények: oktatás, tudomány, kultúra, testnevelés, tanulói és egyetemista jólét, egészségvédelem, szociális védelem, a gyermekekről való társadalmi gondoskodás, társadalombiztosítás, állategészségvédelem – A közszolgáltatokról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94., 79/2005. más törvény, 81/2005. – törvénykiigazítás és 83/2014. szám – más törvény).

A pályázatra benyújtandó dokumentáció²:

1. Kitöltött, aláírt és pecsételt hitelesített pályázati űrlap (a Titkárság www.psemr.vojvodina.gov.rs honlapjáról letölthető);
2. A bejegyzéssel szembeni bizonylat (kivonat a megfelelő nyilvántartásból);
3. Az adóazonosító számról szóló végzés fénymásolata;
4. Az aláírások címpéldányának fénymásolata;
5. A Kincstárigazgatóságnál nyitott számla száma;
6. A Pénzügyminisztérium illetékes adóigazgatóságának bizonylata és a városi/községi helyi adóhivatalnak a pályázat közzétételének napjától számított 30 napnál nem régebbi bizonylata az esedékes közbeveteli kötelezettségek teljesítéséről;
7. a használati melegvíz előállítására szolgáló berendezés gépészeti ötletterve és a kapcsolódó villamossági projekt, vagy ezek fénymásolata, a hatályos Tervezési és építési törvény rendelkezéseivel összhangban. A tervdokumentációt és a támogatásban részesített későbbi projekteken folytatott munkálatok kivitelezését csak a megfelelő szakma mérnökei végezhetik, akik rendelkeznek az ilyen tevékenység végzéséhez szükséges megfelelő tanúsítványokkal;
8. Tanúsítvánnyal rendelkező cég által készített megvalósíthatósági tanulmány, vagy a műszaki-gazdasági elemzés kivonata a projektbe történő befektetés indoklására (önálló dokumentumként, vagy az ötletterv részeként benyújtandó), melynek tartalmaznia kell a megvalósított megtakarítások bemutatását és ennek alapján a beruházás megtérülésének becsült időtartamát, valamint a környezetvédelemre kifejtett hatását (CO₂ kibocsátás). A megadott értékeket kiszámítás alapján kell feltüntetni;
9. A pályázó nyilatkozata arról, hogy nincs a Titkárság iránt korábban aláírt szerződés alapján lejárt határidejű teljesítési kötelezettsége (1. sz. melléklet, amely a Titkárság honlapján megtalálható);
10. Nyilatkozat arról, hogy a kérelmezővel szemben nem folytatnak peres-, illetve büntetőeljárást korábban megvalósított ösztönzések, támogatások és szubvenciók miatt (a nyilatkozatra vonatkozó űrlap megtalálható a Titkárság honlapján – 2. sz. űrlap);
11. Nyilatkozat a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, mint a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság jogelődje eszközeinek eddigi felhasználásáról az elmúlt 3,5 évben (a 3. sz. melléklet, megtalálható a Titkárság honlapján);
12. A kérelmező nyilatkozata (a 4. sz. melléklet megtalálható a Titkárság honlapján) arról, hogy:
 - a) a jelen pályázat útján elnyert eszközök mellé biztosítva van/biztosítva lesz a további szükséges eszköz a projekt megvalósítására;
 - b) rendeltetésszerűen és a hatályos törvényes szabályozással összhangban (Törvény a költségvetési rendszerről, Törvény a közbeszerzésről és mások) fogja felhasználni a megítélt eszközöket;
 - c) a Titkárságnak beszámolókat fog benyújtani a leszerződött kötelezettségekkel összhangban;
13. A leszerződött kötelezettség teljesítésének pénzügyi biztosíték eszközét NEM KELL BENYÚJTANI A PÁLYÁZATI KÉRELMEMEL (A szerződésre jogosult kérelmező a törvénnyel összhangban a szerződés megkötésének alkalmával köteles benyújtani a pénzügyi biztosíték eszközét).

A Titkárság fenntartja jogát, hogy szükség szerint a pályázótól további dokumentációt és információt kérjen.

A bizottság nem veszi figyelembe a következők miatt szabálytalanul tekintett pályázatokat:

- a késedelmes pályázatokat (a pályázatban kitűzött határidő letelte után benyújtott pályázati kérelmek)
- a jogosulatlanul benyújtott pályázatokat (a felhatalmazással nem rendelkező személyek és alanyok által benyújtott pályázatok, akikre nem vonatkozik a pályázati kiírás, illetve amelyek nem felelnek meg a pályázatban foglalt rendeltetésnek)

- a hiányos és érthetetlen pályázatokat (amelyek a borítékban nem a szabályzat szerint vannak megjelölve, amelyekhez nincs csatolva minden szükséges bizonyíték, az aláíratlan, a kitöltetlen rovatokat tartalmazók és, amelyekben a kritériumokat tartalmazó táblázatban nincsenek beírva a szükséges számbeli értékek, a grafit ceruzával kitöltöttek, a faxon vagy elektronikus postán (e-mail) küldöttek, a nem megfelelő űrlapon benyújtottak, a Kincstárigazgatóságnál nem megfelelő számlaszámmal rendelkezők, az értelmezhetetlen és olvashatatlan adatokat tartalmazó pályázatok).

Nem veszik figyelembe továbbá azoknak az alanyoknak a pályázatait sem, amelyek felhasználói voltak az Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, mint az Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság jogelődje eszközeinek, de a szerződéses határidő lejártáig nem nyújtották be pénzügyi és más kötelező beszámolójukat a megítélt eszközök felhasználásáról.

V. Az eszközök odaítéléséről szóló határozat

A tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) határozattal alakít külön pályázati bizottságot a pályázatok és a hozzájuk csatolt dokumentáció áttekintésére, valamint az eszközök megítéléséről szóló javaslat kidolgozására (a továbbiakban: bizottság).

A bizottság az eszközök megítéléséről szóló javaslatot a Titkárság www.psemr.vojvodina.gov.rs honlapján megtalálható Közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósításának társfinanszírozására szánt vissza nem térítendő ösztönző eszközök megítéléséről szóló szabályzat alapján készíti el.

A tartományi titkár áttekinti a bizottság javaslatait és határozatot hoz azok odaítéléséről a kedvezményezettek javára. Ez a határozat végleges és ellene jogorvoslatnak nincs helye.

Az eszközök kedvezményezettek számára történő odaítélését (pályázati eredmény) közzé kell tenni a Titkárság hivatalos honlapján.

VI. Az eszközök odaítéléséről szóló szerződés

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat állapítja meg a támogatás kedvezményezettenkénti összegét.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a Titkárság nevében a tartományi titkár támogatási szerződést köt a kedvezményezettel.

A szerződés kötelező elemei:

- a kedvezményezett adatai
- a megítélt eszközök összege
- a megítélt eszközök rendeltetése
- a szerződött időszak tartama
- a kedvezményezett kötelezettségei
- a Titkárságnak benyújtandó beszámoló
- a szerződött tevékenység megvalósítása szempontjából jelentős egyéb elemek

VII. A szerződés teljesítésének követése

A kedvezményezett köteles a Titkárságnak narratív-leíró és pénzügyi beszámólót benyújtani a Titkárság honlapján található űrlapon a projekt megvalósulásáról és az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásáról (a továbbiakban: beszámoló) a mellékelt kísérő dokumentációval, legkésőbb a projekt megvalósítására megállapított szerződött határidőt követő 15 napon belül, a kapcsolódó dokumentációval együtt.

A pénzügyi dokumentációnak tartalmaznia kell a bizonyítékot a felhasznált eszközökről, a megítélt eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását igazoló, a felhatalmazott személy által hitelesített teljes dokumentációval egyetemben, valamint a projekt megvalósulásához szükséges fennmaradó eszközökkel (a lefolytatott közbeszerzéssel kapcsolatos dokumentáció, kincstárigazgatósági kiadványok, számlák, szerződések és más pénzügyi dokumentáció).

A támogatás fenntartja a jogot, hogy szükség esetén a kedvezményezettől további dokumentációt és tájékoztatást kérjen.

A beszámoló adminisztratív ellenőrzését a Titkárság végzi, a szerződött kötelezettségek végrehajtása és a mellékelt dokumentációval

² Javasolt a dokumentációt irattartóban benyújtani, egészet képező módon, az oldalakat sorszámozással ellátni, azok utólagos kiemelését és behelyezését megakadályozó módon

ellátott beszámoló ellenőrzése által.

A tartományi titkár határozattal alakít különbizottságot a Titkárságban foglalkoztatottak soraiból a projekt megvalósulásának figyelemmel kísérésére és közvetlen felügyeletére.

Pályázat tárgyát képező Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből származó eszközök a dologi-pénzügyi ügyvitel és az eszközök rendeltetés szerinti és törvényes felhasználását szabályozó törvény alkalmazásának ellenőrzése alá tartoznak, amit Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felügyelősége végez.

A kedvezményezettek kötelesek a költségvetési felügyelőség szolgálata számára lehetővé tenni az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásának zavartalan ellenőrzését.

A kedvezményezettek kötelesek a pályázat által finanszírozott és társfinanszírozott tevékenységről, intézkedésről és programról szóló minden nyilvános publikációban és hirdetményben feltüntetni annak tényét, hogy azok finanszírozásában és társfinanszírozásában részt vett Vajdaság Autonóm Tartomány, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság.

A pályázattal kapcsolatos minden további információ a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárságtól kapható, elektronikus úton, a psecs@vojvodina.gov.rs címen.

Nenad Grbić s. k.,
tartományi titkár

1243.

A Tartományi Közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2014. és 54/2014. szám – más határozat) 15. szakasza, 16. szakaszának 1. bekezdése, 24. szakasza és 41. szakasza, a Tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/2016. szám) 18. szakasza és a tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár által meghozott Közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósulásának társfinanszírozására szánt vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítéléséről szóló 143-401-4988/2016-02 számú, 2016. november 29-i szabályzat 4. szakasza alapján, valamint Vajdaság Autonóm Tartomány 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/2016. szám – költségvetés módosítás) 10. szakaszára figyelemmel,

A TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék, 2016. november 30-án

NYILVÁNOS PÁLYÁZATOT h i r d e t

VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE KÖZÜLETI LÉTESÍTMÉNYEK HASZNÁLATI MELEGVIZÉNEK NAPENERGIA FELHASZNÁLÁSÁVAL TÖRTÉNŐ ELŐÁLLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ PROJEKTEK MEGVALÓSÍTÁSÁNAK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA

A vissza nem térítendő ösztönző eszközöket a közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósításának társfinanszírozására a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság 2016. évi pénzügyi terve tartalmazza, a 0501 Program – Az energiapolitika tervezése és végrehajtása, 4003 Projekt – használati melegvíz napenergiával történő előállítása (TPV) közületi létesítményekben, a 0581 költségvetési helyrend, 463 számla – átutalás más kormányzati szinteknek, 4632 – nagyszámú átutalás más kormányzati szinteknek.

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaítélése nyilvános pályázat útján történik. A pályázat szövegét közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában és a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> honlapján, valamint egy, a Vajdaság Autonóm Tartomány egész területén forgalmazott napilapban (a továbbiakban: pályázat).

I A pályázaton való részvételi jogosultság és az eszközök felhasználásának rendeltetése

A megítélt vissza nem térítendő ösztönző eszközöket a Szerb Köztársaság, Vajdaság Autonóm Tartomány, Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő helyi önkormányzat (község/város) által alapított közintézmények³ használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítását célzó projektek megvalósításának társfinanszírozására lehet felhasználni, a következőkben felsoroltak társfinanszírozásával:

4. a használati melegvíz napkollektorokkal történő előállítására szolgáló új berendezések és kapcsolódó szerelvények (csővezetékek, elemek, bojler, keringető szivattyúk, táglási tartályok és más kapcsolódó gépészeti és villamosági felszerelés) beszerzése és felszerelése, amihez kötelezően be kell szereltetni a mérő-szabályozó berendezéseket a napenergia-rendszerben előállított hőenergia követésének lehetőségével;
5. használati melegvíz felmelegítésére szolgáló meglevő rendszer átalakítása/helyreállítása (amely hőenergia előállítására fosszilis tüzelőanyagot használ, mint: földgáz, fűtőolaj, könnyűolaj, szén, fa és hasonló, vagy villamos energia) és új létesítmények beszerzése és felszerelése a használati melegvíz napkollektorral történő előállítására a kapcsolódó szerelvényekkel (csővezetékek, elemek, bojler, keringető szivattyúk, táglási tartályok és más kapcsolódó gépészeti és villamosági felszerelés) beszerzése és felszerelése, amihez kötelezően be kell szereltetni a mérő-szabályozó berendezéseket a napenergia-rendszerben előállított hőenergia követésének lehetőségével;
6. használati melegvíz felmelegítésére szolgáló meglevő rendszer felújítása napkollektoros kombinált berendezés hozzáadásával a fogyasztói melegvíz alternatív és olcsóbb melegítése céljából, amihez kötelezően be kell szereltetni a mérő-szabályozó berendezéseket a napenergia-rendszerben előállított hőenergia követésének lehetőségével;

Az 1., 2. és 3. pontokban felsorolt berendezések ára tartalmazza a kapcsolódó villamosági munkákat is.

A megítélt eszközöket nem lehet felhasználni:

5. semmilyen nemű építkezési munkálatra;
6. használt felszerelés és anyag beszerzésére;
7. adókra, a hozzáadott értékadó és más adókra;
8. vámilletékre, behozatali illetékekre és más adminisztrációs díjra.

II. A projektek célja

A vissza nem térítendő ösztönző eszközök megítélése a Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő közintézmények épületeiben napenergia felhasználására irányuló projektek megvalósításának társfinanszírozására történik, a szanitár használati melegvíz, valamint a konyha és mosoda szükségleteire szolgáló melegvíz napenergia általi előállítására, melynek célja:

- a megújuló energiaforrásokat felhasználó energiaelőállító felszerelés beépítése az energia- és az üzemanyag költségek csökkentésére;
- a káros gázok környezetbe történő kibocsátásának csökkentése;
- a megújuló energiaforrások használatának népszerűsítése;
- biztonságos energiaellátás;
- a meglevő rendszerek felújítása.

III. Pályázati feltételek

1. A kiosztásra kerülő támogatás teljes összege 9.805.000,00 dinár (betűvel: kilenc millió nyolcszáz öt ezer dinár és 00/100). és 0/100);

³ A közintézmények a törvénnyel megállapított jogok megvalósítása és a törvénnyel megállapított egyéb érdekek megvalósításának biztosítása céljából a következő területeken alapított intézmények: oktatás, tudomány, kultúra, testnevelés, tanulói és egyetemista jólét, egészségvédelem, szociális védelem, a gyermekekről való társadalmi gondoskodás, társadalombiztosítás, állategészségvédelem – A közszolgálatokról szóló törvény (a SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94., 79/2005-más törvény, 81/2005.–törvénykiigazítás és 83/2014. szám–más törvény).

2. A Titkárság a projekt társfinanszírozására a beruházás ÁFA nélküli értékének legfeljebb 80%-a összegében ítélt meg támogatási eszközöket;
3. Projektenként legfeljebb 5.000.000,00 dinár ítélt meg;
4. Egy pályázó csak egy projekttel pályázhat;
5. A pályázaton való részvételre a Szerb Köztársaság, Vajdaság Autonóm Tartomány, vagy a helyi önkormányzatok (város/község) által alapított Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő közintézmények jogosultak;
6. Pályázati határidő 2016. december 08.

IV. A pályázati kérelmek benyújtásának módja és a kötelezően mellékelendő dokumentáció

A pályázati kérelmeket személyesen, a Tartományi Közigazgatás iktatójában, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, lehet benyújtani, vagy postán, kötelezően írásban, kizárólag a Titkárságon átvehető, vagy a Titkárság honlapjáról letölthető űrlapokon. A pályázati kérelmeket a kérelmező felhatalmazott személye által hitelesítve és aláírva kell benyújtani, zárt borítékban, a "FELNYITNI TILOS" felirattal, a kérelmező nevével és címével ellátva, valamint a pályázat megnevezésével, a következő címre:

Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság
Mihajlo Pupin sugárút, 16. szám
21000 Újvidék

A pályázatra benyújtandó dokumentáció⁴:

14. Kitöltött, aláírt és pecséttel hitelesített pályázati űrlap (a Titkárság www.psemr.vojvodina.gov.rs honlapjáról letölthető);
15. A bejegyzésről szóló bizonylat (kivonat a megfelelő nyilvántartásból);
16. Az adóazonosító számról szóló végzés fénymásolata;
17. Az aláírások címpéldányának fénymásolata;
18. A Kincstárigazgatóságnál nyitott számla száma;
19. A Pénzügyminisztérium illetékes adóigazgatóságának bizonylata és a városi/községi helyi adóhivatalnak a pályázat közzétételének napjától számított 30 napnál nem régebbi bizonylata az esedékes közbeveteli kötelezettségek teljesítéséről;
20. a használati melegvíz előállítására szolgáló berendezés gépészeti ötletterve és a kapcsolódó villamossági projekt, vagy ezek fénymásolata, a hatályos Tervezési és építési törvény rendelkezéseivel összhangban. A tervdokumentációt és a támogatásban részesített későbbi projekteken folytatott munkálatok kivitelezését csak a megfelelő szakma mérnökei végezhetik, akik rendelkeznek az ilyen tevékenység végzéséhez szükséges megfelelő tanúsítványokkal;
21. Tanúsítvánnyal rendelkező cég által készített megvalósíthatósági tanulmány, vagy a műszaki-gazdasági elemzés kivonata a projektbe történő befektetés indoklására (önálló dokumentumként, vagy az ötletterv részeként benyújtandó), melynek tartalmaznia kell a megvalósított megtakarítások bemutatását és ennek alapján a beruházás megtérülésének becsült időtartamát, valamint a környezetvédelemre kifejtett hatását (CO2 kibocsátás). A megadott értékeket kiszámítás alapján kell feltüntetni;
22. A pályázó nyilatkozata arról, hogy nincs a Titkárság iránt korábban aláírt szerződés alapján lejárt határidejű teljesítetlen kötelezettsége (1. sz. melléklet, amely a Titkárság honlapján megtalálható);
23. Nyilatkozat arról, hogy a kérelmezővel szemben nem folytatnak peres-, illetve fellebbezési eljárást korábban megvalósított ösztönzések, támogatások és szubvenciók miatt (a nyilatkozatra vonatkozó űrlap megtalálható a Titkárság honlapján – 2. sz. űrlap);
24. Nyilatkozat a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, mint a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság jogelődje eszközeinek eddigi felhasználásáról az elmúlt 3,5 évben (a 3. sz. melléklet, megtalálható a Titkárság honlapján);
25. A kérelmező nyilatkozata (a 4. sz. melléklet megtalálható a Titkárság honlapján) arról, hogy:

- a) a jelen pályázat útján elnyert eszközök mellé biztosítva van/biztosítva lesz a többi szükséges eszköz a projekt megvalósítására;
- b) rendeltetésszerűen és a hatályos törvényes szabályozással összhangban (Törvény a költségvetési rendszerről, Törvény a közbeszerzésről és mások) fogja felhasználni a megítélt eszközöket;
- c) a Titkárságnak beszámolókat fog benyújtani a szerződött kötelezettségekkel összhangban;
26. A szerződött kötelezettség teljesítésének pénzügyi biztosíték eszközét NEM KELL BENYÚJTANI A PÁLYÁZATI KÉRELEMMEK (A szerződésre jogosult kérelmező a törvénnyel összhangban a szerződés megkötésének alkalmával köteles benyújtani a pénzügyi biztosíték eszközét).

A Titkárság fenntartja a jogot, hogy szükség szerint a pályázótól további dokumentációt és információt kérjen.

A bizottság nem veszi figyelembe a következők miatt szabálytalanul tekintett pályázatokat:

- a késedelmes pályázatokat (a pályázatban kitűzött határidő letelte után benyújtott pályázati kérelmek)
- a jogosulatlanul benyújtott pályázatokat (a felhatalmazással nem rendelkező személyek és alanyok által benyújtott pályázatokat, akikre nem vonatkozik a pályázati kiírás, illetve amelyek nem felelnek meg a pályázatban foglalt rendeltetésnek)
- a hiányos és érthetetlen pályázatokat (amelyek a borítékban nem a szabályzat szerint vannak megjelölve, amelyekhez nincs csatolva minden szükséges bizonyíték, az aláíratlan, a kitöltetlen rovatokat tartalmazók és, amelyekben a kritériumokat tartalmazó táblázatban nincsenek beírva a szükséges számbeli értékek, a grafit ceruzával kitöltöttek, a fax útján vagy elektronikus postán (e-mail) küldöttek, a nem megfelelő űrlapon benyújtottak, a Kincstárigazgatóságnál nem megfelelő számlaszámmal rendelkezők, az értelmezhetetlen és olvashatatlan adatokat tartalmazó pályázatokat).

Nem veszik figyelembe továbbá azoknak az alanyoknak a pályázatait sem, amelyek felhasználói voltak az Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, mint az Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság jogelődje eszközeinek, de a szerződött határidő lejártáig nem nyújtották be pénzügyi és más kötelező beszámolójukat a megítélt eszközök felhasználásáról.

V. Az eszközök odaítéléséről szóló határozat

A tartományi energetikai, építkezési és közlekedési titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) határozattal alakít külön pályázati bizottságot a pályázatok és a hozzájuk csatolt dokumentáció áttekintésére, valamint az eszközök megítéléséről szóló javaslat kidolgozására (a továbbiakban: bizottság).

A bizottság az eszközök megítéléséről szóló javaslatot a Titkárság www.psemr.vojvodina.gov.rs honlapján megtalálható Közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósításának társfinanszírozására szánt vissza nem térítendő ösztönző eszközök megítéléséről szóló szabályzat alapján készíti el.

A tartományi titkár áttekinti a bizottság javaslatait és határozatot hoz azok odaítéléséről a kedvezményezettek javára. Ez a határozat végleges és ellene jogorvoslatnak nincs helye.

Az eszközök kedvezményezettek számára történő odaítélését (pályázati eredmény) közzé kell tenni a Titkárság hivatalos honlapján.

VI. Az eszközök odaítéléséről szóló szerződés

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat állapítja meg a támogatás kedvezményezettenkénti összegét.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a Titkárság nevében a tartományi titkár támogatási szerződést köt a kedvezményezettel.

A szerződés kötelező elemei:

- a kedvezményezett adatai
- a megítélt eszközök összege
- a megítélt eszközök rendeltetése

⁴ Javasolt a dokumentációt irattartóban benyújtani, egészet képező módon, az oldalakat sorszámozással ellátni, azok utólagos kiemelését és behelyezését megakadályozó módon

- a szerződött időszak tartama
- a kedvezményezett kötelezettségei
- a Titkárságnak benyújtandó beszámoló
- a szerződött tevékenység megvalósítása szempontjából jelentős egyéb elemek

VII. A szerződés teljesítésének követése

A kedvezményezett köteles a Titkárságnak narratív-leíró és pénzügyi beszámolót benyújtani a Titkárság honlapján található űrlapon a projekt megvalósulásáról és az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásáról (a továbbiakban: beszámoló) a mellékelt kísérő dokumentációval, legkésőbb a projekt megvalósítására megállapított szerződött határidőt követő 15 napon belül, a kapcsolódó dokumentációval együtt.

A pénzügyi dokumentációnak tartalmaznia kell a bizonyítékot a felhasznált eszközökről, a megítélt eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását igazoló, a felhatalmazott személy által hitelesített teljes dokumentációval egyetemben, valamint a projekt megvalósulásához szükséges fennmaradó eszközökkel (a lefolytatott közbeszerzéssel kapcsolatos dokumentáció, kincstárigazgatósági kiadvatok, számlák, szerződések és más pénzügyi dokumentáció).

A támogató fenntartja a jogot, hogy szükség esetén a kedvezményezettől további dokumentációt és tájékoztatást kérjen.

A beszámoló adminisztratív ellenőrzését a Titkárság végzi, a szerződött kötelezettségek végrehajtása és a mellékelt dokumentációval ellátott beszámoló ellenőrzése által.

A tartományi titkár határozattal alakít különbizottságot a Titkárságban foglalkoztatottak soraiból a projekt megvalósulásának figyelemmel kísérésére és közvetlen felügyeletére.

Pályázat tárgyát képező Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből származó eszközök a dologi-pénzügyi ügyvitel és az eszközök rendeltetés szerinti és törvényes felhasználását szabályozó törvény alkalmazásának ellenőrzése alá tartoznak, amit Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felügyelősége végez.

A kedvezményezettek kötelesek a költségvetési felügyelőség szolgálata számára lehetővé tenni az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásának zavartalan ellenőrzését.

A kedvezményezettek kötelesek a pályázat által finanszírozott és társfinanszírozott tevékenységről, intézkedésről és programról szóló minden nyilvános publikációban és hirdetményben feltüntetni annak tényét, hogy azok finanszírozásában és társfinanszírozásában részt vett Vajdaság Autonóm Tartomány, a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság.

A pályázattal kapcsolatos minden további információ a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárságtól kapható, elektronikus úton, a psecs@vojvodina.gov.rs címen.

Ne nad Grbić s. k.,
tartományi titkár

1244.

A Tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 53/2014., 54/2014.– más határozat 37/2016. szám) 16. és 24. szakasza alapján, a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

szabályzatot

hozott

ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK PÁLYÁZAT ÚTJÁN TÖRTÉNŐ ODAÍTÉLÉSÉRŐL MEZŐÖRI SZOLGÁLATOK FELSZERELÉSÉRE A VAJDASÁG AT TERÜLETÉN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK VÉDELMEÉRT, RENDEZÉSÉRŐL ÉS HASZNÁLATÁRÓL SZÓLÓ 2016. ÉVI PROGRAM SZERINT

Általános rendelkezések

1. szakasz

Ez a szabályzat rendelkezik a mezőöri szolgálatok felszerelésére

ösztönző eszközök pályázat útján történő odaítélésének eljárásáról (rendeltetés, pályázat, részvételi jogosultság, a pályázati kérelmek kezelése, áttekintése, pontozása és az eszközök megítélésének szempontjai, a határozathozatal, a szerződés, a megvalósulás követése és a záró rendelkezések), a Vajdaság AT területén levő mezőgazdasági földterületek védelméről, rendezéséről és használatáról szóló 2016. évi program, a továbbiakban - Program szerint (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/15., 9/16. - kiigazítás és 53/16. szám).

A jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő Programot Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza hozta meg, a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) pedig felel a program teljesítéséért.

Az eszközök felhasználásának rendeltetése

2. szakasz

Az eszközök odaítélése a mezőöri szolgálat felszerelésére pályázat útján történik.

A megítélt eszközök nem használhatók fel a következők beszerzésére:

- tűzfegyverek vagy hidegfegyverek;
- használt felszerelés;
- az 1.700 cm³ űrtartalmat meghaladó járművek;
- a tartozékokkal együtt 1.300.000,00 (áfa nélkül) dinárt meghaladó értékű járművek;
- a 70 cm³ űrtartalmat meghaladó segédmotoros kerékpárok és motorkerékpárok;
- a tartozékokkal együtt 150.000,00 (áfa nélkül) dinárt meghaladó értékű segédmotoros kerékpárok és motorkerékpárok.

A tevékenység megvalósítását célzó pályázat

3. szakasz

Az eszközök odaítélése pályázat útján történik, amit közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Vajdaság AT egész területét lefedő tömegtájékoztatási eszközök egyikében és a Titkárság honlapján.

A pályázat kötelező elemei:

- a támogatási eszközök összege;
- a támogatási eszközök felhasználásának rendeltetése;
- a pályázati kérelemhez csatolandó dokumentáció;
- a pályázati határidő;
- a szerződés megkötése a kedvezményezettekkel;
- a pályázati űrlap;
- a pályázat megvalósítása szempontjából egyéb jelentős elemek.

A pályázaton való részvételi jogosultság és a benyújtandó dokumentáció

4. szakasz

Pályázni a Vajdaság AT területén levő önkormányzatok jogosultak.

A pályázatra benyújtandó dokumentáció:

1. pályázati kérelem;
2. a mezőöri szolgálat megalapításáról szóló községi határozat másolata;
3. a mezőöri szolgálat 2016. évi munkájáról szóló beszámoló (a beszámolóban tartalmaznia kell: a mezőöri szolgálat megszervezési módjának leírását a mezőöri létszámának és beosztásának feltüntetésével a helyi önkormányzat területén; a szolgálat együttműködését a rendőrséggel, a kommunális rendőrséggel és a bírósággal; együttműködését a helyi egyesületekkel és szervezetekkel; a szolgálat működésének legjelentősebb eredményeit és a munkájában észlelt gondokat; a szolgálat működése szempontjából jelentős egyéb információkat); beszámolót a már működő mezőöri szolgálattal rendelkező helyi önkormányzatok nyújtanak be;
4. a mezőöri szolgálat működéséhez szükséges tervezett felszerelés jegyzéke a felszerelés típusa és mennyisége szerint, az előszámokkal;

A Titkárság fenntartja jogát, hogy a pályázótól szükség esetén további dokumentációt kérjen be.

A pályázati dokumentáció mellé a pályázó köteles kitölteni és benyújtani a pályázati űrlapot, amely szerves részét képezi a pályázat szövegének.

A pályázati űrlapot közzé kell tenni a Titkárság honlapján.

A pályázatok kezelése

5. szakasz

A benyújtott pályázatokat bizottság tekinti át.

A bizottság tagjait, a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár nevezi ki határozattal, a titkárságban foglalkoztatott és kinevezett személyek közül.

A bizottság tagjai szükség szerint lehetnek a meghirdetett pályázati területen kiemelkedő szakemberek is.

A pályázatok értékelése, pontozása és a szempontok

6. szakasz

A bizottság nem veszi figyelembe:

- a pályázati részvételre nem jogosult személyek által benyújtott pályázatokat;
- a pályázatban előírt határidő lejártá után benyújtott pályázatokat.

7. szakasz

A pályázatok értékelésének szempontjai:

A helyi önkormányzat területén állami tulajdonban levő földterület nagysága

< 4000 ha	6 pont
4000 – 8000 ha	9 pont
8000 – 12.000 ha	12 pont
12.000 – 16.000 ha	15 pont
> 16.000 ha	18 pont

A helyi önkormányzat fejlettségi foka az egy főre eső bruttó hazai termék köztársasági átlagához viszonyítva

< 60%	12 pont
60% - 80%	10 pont
80% - 100%	8 pont
> 100%	6 pont

A helyi önkormányzat területe

< 25.000 ha	6 pont
25.000 – 45.000 ha	9 pont
45.000 – 65.000 ha	12 pont
65.000 – 85.000 ha	15 pont
> 85.000 ha	18 pont

A pontozást követően, a pályázat útján megítélésre kerülő eszközök összegére, valamint a szabályos kérelmek számára figyelemmel, a bizottság javaslatot tesz az eszközök megítéléséről szóló határozat meghozatalára.

A határozat

8. szakasz

Az eszközök megítéléséről szóló határozat állapítja meg az eszközök kedvezményezettenkénti összegét.

Az eszközök megítéléséről szóló végleges határozatot a tartományi titkár hozza meg. A határozat végleges, ellene fellebbezésnek nincs helye és közigazgatási per sem indítható.

Az eszközök megítéléséről szóló szerződés

9. szakasz

Az eszközök megítéléséről szóló határozat meghozatalát követően, a tartományi titkár szerződést köt a kedvezményezettel a Titkárság nevében.

A szerződés kötelező elemei:

- a megítélt eszközök összege;
- a megítélt eszközök rendeltetése;
- a támogató és a kedvezményezett jogai és kötelezettségei;
- a szerződött kötelezettség megvalósításának határideje, a szerződés megkötésétől számított legfeljebb egy évig;
- a megítélt eszközök indokolása;
- a szerződött tevékenység megvalósítása szempontjából jelentős egyéb elemek.

A szerződés megvalósításának figyelemmel kísérése

10. szakasz

A szerződött kötelezettségek megvalósításának adminisztrációs ellenőrzését a Titkárság illetékes szolgálata végzi.

Záró rendelkezések

11. szakasz

A szabályzat a tartományi titkár által történő aláírásának napján lép hatályba.

2016.11.22.

Vuk V. Radojević magiszter, s. k.,
tartományi titkár

1245.

A Vajdaság AT 2016. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015. és 54/16. szám – költségvetés módosítás) és a Vajdaság autonóm tartományi termőföldök 2016. évi védelmének, rendezésének és használatának programja (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 54/2015., 9/16. szám – kiigazítás és 53/16. szám) alapján, a TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék

PÁLYÁZATOT

hirdet

A MEZŐŐR-SZOLGÁLAT FELSZERELÉSÉNEK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA

A PÁLYÁZAT CÉLJA ÉS TÁRGYA:

A pályázat célja a Vajdasági autonóm tartományi mezőőr-szolgalat felszerelése.

AZ ESZKÖZÖK MÉRTÉKE ÉS RENDELTETÉSE:

A jelen pályázat szerint odaítélendő, vissza nem térítendő eszközök teljes összege 10.000.000,00 dinár.

A felhasználóknak a vissza nem térítendő eszközöket az elfogadható költségek teljes összegének 50%-ig terjedő mértékében ítéljük oda. A fennmaradó összeget az eszközök felhasználójának kell biztosítania.

A társfinanszírozás tárgya, A mezőőr-szolgalat felszerelésére vonatkozó pályázat útján történő ösztönző eszközök odaítéléséről szóló szabályzat szerint, a mezőőr-szolgalat munkavégzéséhez szükséges felszerelés beszerzési költsége.

A PÁLYÁZATON VALÓ RÉSZVÉTELRE JOGOSULTSÁG ÉS FELTÉTELEI:

A pályázaton részt vehetnek a Vajdasági autonóm tartományi helyi önkormányzatok (városok és községek), amelyek meghozott határozattal előírnyozták a mezőőr-szolgalat működését.

A PÁLYÁZAT IDŐTARTAMA

A pályázatot 2016. 12. 5-éig áll nyitva.

SZÜKSÉGES DOKUMENTÁCIÓ:

1. pályázati jelentkezés,
2. a mezőőr-szolgálat megalakítását előirányozó községi határozat fénymásolata,
3. a mezőőr-szolgálat 2016. évi munkájáról szóló jelentés (a jelentésnek tartalmaznia kell: a mezőőr - szolgálat megszervezésének leírását a helyi önkormányzat területén lévő mezőőrök számával és beosztásával; a szolgálat felszereltségét; a szolgálatnak a rendőrséggel, a kommunális rendőrséggel és a bírósággal való együttműködését; a helyi egyesületekkel és szervezetekkel való együttműködését; a szolgálat munkájának legjelentősebb eredményeit és a szolgálat munkájában észlelt problémákat; a szolgálat munkájára vonatkozó egyéb jelentős információkat); a jelentést azon helyi önkormányzatok nyújtják be, amelyek területén már működik a mezőőr-szolgálat.
4. a mezőőr-szolgálat munkájához szükséges felszerelés összeírását a felszerelés fajtája és mennyisége szerint kimutatva előszámlákkal, amelyekre a pénzügyi támogatást igénylik.

AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT
MEGHOZATALÁNAK ELJÁRÁSA:

A beérkezett jelentkezések elbírálását, a Szabályzat részét képező kritériumokkal összhangban, a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár által alakított bizottság végzi.

A késve érkező jelentkezéseket nem bíráljuk el.

Hiányos dokumentáció esetében a pályázót felkérjük, hogy ötnapos határidőn belül a dokumentációt egészítse ki, ha az említett határidőn belül a dokumentációt nem egészíti ki jelentkezését mint hiányos jelentkezést elvetjük.

Az eszközök odaítéléséről szóló végleges határozatot a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár hozza meg.

SZERZŐDÉSKÖTÉS:

A Titkárság és az eszközfelhasználó kölcsönös jogait és kötelezettségeit szerződésben kell szabályozni.

Az 50%-os mértékben jóváhagyott eszközök a szerződéses kötelezettségek teljesítéséről szóló jelentés benyújtását követően kerülnek kifizetésre.

A pályázati dokumentációt nem küldjük vissza.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉSEK BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA:

A pályázati jelentkezéseket zárt borítékban, postán az alábbi címre kell megküldeni: Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék (Pokrajinski sekretarijat za poljoprivredu, vodoprivredu i šumarstvo, Bul. Mihajla Pupina 16, 21000 Novi Sad), vagy személyesen a Vajdaság Autonóm Tartomány Tartományi Kormányának épületében a tartományi közigazgatási szervek iktatójában kell átadni (munkanapokon 14 óráig). A boríték első oldalán a következő megjelölésnek kell szerepelnie –Pályázat – mezőőr- szolgálat, a boríték hátoldalán – a kérelmező elnevezése és címe.

KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK KÉRÉSÉHEZ ELÉRHETŐSÉG:

Kiegészítő információkat az alábbi telefonszámon kaphatnak:

021/487-4405.

A DOKUMENTÁCIÓ ELEKTROMOS FORMÁBAN TÖRÉNŐ
ÁTVÉTELÉRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓ:

A pályázat szövege, pályázati jelentkezés formanyomtatványa, valamint A mezőőr – szolgálat felszerelésére vonatkozó pályázat útján történő ösztönző eszközök odaítéléséről szóló szabályzat a Titkárság (www.psp.vojvodina.gov.rs) honlapjáról letölthető.

1246.

A nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 20/2014. szám – az Alkotmánybíróság határozata és 55/2014. szám) 22. szakasza 1. bekezdésének 1. és 2. pontja és a Horvát Nemzeti Tanács 2010. szeptember 10-i alapszabálya 16. szakaszának 2. bekezdése alapján a 2010. október 8-i és 2014. december 9-i módosításaival és kiegészítésével együtt, valamint a Hivatalos Nyelv- és Íráshasználati Bizottság indítványa alapján, a Horvát Nemzeti Tanács 2016. november 25-i ülésein

HATÁROZATOT

hozott

A TELEPÜLÉSEK HORVÁT NYELVEN
VALÓ HAGYOMÁNYOS ELNEVEZÉSÉNEK
MEGHATÁROZÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

1. szakasz

A Horvát Nemzeti Tanács meghozza a települések horvát nyelven való hagyományos elnevezésének meghatározásáról szóló határozat kiegészítését, és pedig:

- az 1. szakasz 1. bekezdésének 8. sorszáma után a szakasz az alábbi 9. sorszámmal bővül:

Sorszám	Város/község szerb nyelvű elnevezése	Település szerb nyelvű elnevezése	Város/község horvát nyelvű elnevezése	Település horvát nyelvű elnevezése
9.	Subotica	Bački Vinogradi	Subotica	Kraljev Brig

2. szakasz

A jelen határozat meghozatalának napjával hatályba lép és közzé kell tenni a Horvát Nemzeti Tanács Hivatalának hirdetőtábláján és a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

HORVÁT NEMZETI TANÁCS

Iktatási szám:1-111/2016.

Szabadka, 2016. november 25.

dr. sc. Slaven Bačić s.k.,
a Horvát Nemzeti Tanács

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
TARTOMÁNYI KORMÁNY					
1233.	Határozat az Emberi Erőforrást Igazgató Szolgálatról	2015		eszközök odaitélésére közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósításának társfinanszírozására	2022
1234.	Határozat a tartományi titkárságok altitkárainak és segédtitkárainak, a tartományi különös közigazgatási szervezetek segédigazgatóinak, a Tartományi Kormány által alakított szolgálatok igazgatóinak és segédigazgatóinak felmentéséről	2016	1243.	Nyilvános pályázat vissza nem térítendő ösztönző eszközök odaitélésére közületi létesítmények használati melegvizének napenergia felhasználásával történő előállítására vonatkozó projektek megvalósításának társfinanszírozására	2025
1235.	Határozat a tartományi titkárságok megbízott altitkárainak és segédtitkárainak, a tartományi különös közigazgatási szervezetek megbízott segédigazgatóinak, a Tartományi Kormány által alakított szolgálatok megbízott igazgatóinak és segédigazgatóinak tisztségbe helyezéséről	2017	TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG		
1236.	Határozat a Tartományi Kormány Protokollhivatala főnökének tisztségéből való felmentéséről	2019	1244.	Szabályzat ösztönző eszközök pályázat útján történő odaitéléséről mezőőri szolgálatok felszerelésére; a Vajdaság AT területén levő mezőgazdasági földterületek védelméről, rendezéséről és használatáról szóló 2016. évi program szerint	2027
1237.	Határozat a Tartományi Szervek Közös Ügyintéző Igazgatósága segédigazgatójának tisztségéből való felmentéséről	2019	1245.	Pályázat a mezőőr-szolgálat felszerelésének társfinanszírozására	2028
1238.	Határozat a folyó költségvetési tartalékba történő eszközátruházásról, 401-1650/2016-12. szám	2019	HORVÁT NEMZETI TANÁCS		
1239.	Határozat a folyó költségvetési tartalékba történő eszközátruházásról, 401-1650/2016-10. szám	2020	1246.	Határozat a települések horvát nyelven való hagyományos elnevezésének meghatározásáról szóló határozat kiegészítéséről	2029
1240.	Határozat a folyó költségvetési tartalékba történő eszközátruházásról, 401-1650/2016-11. szám	2021			
1241.	Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök igénybe vételéről szóló 401-746/2016-68. számú határozat hatályon kívül helyezéséről	2022			
TARTOMÁNYI ENERGETIKAI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI TITKÁRSÁG					
1242.	Nyilvános pályázat vissza nem térítendő ösztönző				

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni: Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs